

# Mary.mirror of Divine beauty guardian of our Hope

مريم, مرآة الجمال الإلهي و حارسة رجائنا

#### Message from the Bishop

Dear Brothers and Sisters,

On the 31st of July, the Maronite Church celebrates the Feast of the 350 Martyred Monks of St Maroun.

The information we have about the martyrdom of the 350 Monks is from a letter from the monks to Pope Hormisdas in the year 517. The letter described the suffering and attacks that the Maronites endured. We learn that, while the monks were on their way to St. Simon Stylite, the 350 monks were ambushed and killed.

The saddest part of their story is that the death of these martyrs occurred out of a growing disunity amongst Christians themselves. The 350 martyrs were killed by other Christians because of a disagreement around the teaching of the Fourth Ecumenical Council of Chalcedon. This Council in 451 decreed that Our Lord Jesus Christ was one person, but having two distinct natures, divine and human, and the monks of St Maroun accepted this teaching. They were persecuted by those who only believed in the divinity of Christ denying his human nature.

In the Gospels of the Season of Pentecost in the Maronite Church, we hear a lot about the danger of division. That was something which we are warned about and, yet, still even now we sometimes do not listen. Unity does not mean thinking the same, speaking the same, feeling the same. Unity means respect for each other, listening to each other, working together and most importantly together in love and carrifge with our prighbour no matter who they are and sacrifice with our neighbour, no matter who they are.

This week, we also remember the tragedy of the explosion at the port of Beirut on 4 August 2020. At 6.07pm that day, the blast rocked the heart of Beirut and killed more than 215 people and wounded some 7,000, while leaving a large part of the Lebanese capital in ruins. Many continue to live with the scars of trauma, of shock, of loss and of grief. It is shameful and tragic that 730 days have passed and the culprits in this crime against humanity continue to evade justice. We own it to this crime against humanity continue to evade justice. We owe it to the victims, to their families and to every Lebanese person to seek the truth and bring those responsible to justice without any further delays.

May God look upon Lebanon and its people in His mercy. May He enfold the victims and join them to the tenderness of His heart and to the lights of His glory, as He promised in Saint John's vision: "He will wipe away every tear from their eyes, and death shall be no more, neither shall there be mourning nor crying nor pain any more..

I invite you to join us for a Memorial Mass on Thursday 4 August 2022 at 6pm at St Joseph's Church in Croydon, NSW, to pray for the victims, their families and for our beloved Lebanon.



350 Martyred Monks of Saint Maroun & Ninth Sunday of Pentecost Lk 11: 49-54 | Rom 16: 17-20

May the prayers of the 350 Martyr Monks be with us and may we be courageous in standing up for the truth and speaking up for the oppressed.

+ Antoine-Charbel Tarabay

#### **QUESTION**

ordination to the priesthood The anointing of the
Spirit seals the priest with
an indelible, spiritual character
that configures him to Christ the
priest and enables him to act in the
name of Christ the Head. As a co-worker
of the order of bishops he is consecrated
to preach the Gospel, to celebrate
divine worship, especially the
Eucharist from which his ministry
draws its strength, and to be a
shepherd of the faithful.

#### **ANSWER**

**Jeast Week Program**You can find a copy of the feast week program at the church doors. Please take a copy and join us for the celebrations!

**SUNDAY HOLY LITURGIES** OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic) 9:30am (English) 11am (Ar/Eng) 5pm (Ar/Eng) 7pm (English) Live Streaming Through Social Media

#### **WEEKLY HOLY LITURGIES**

Mon, Tue, Thu, Fri 7am. 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm(Ar) 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

#### **WEEKDAY DEVOTIONS**

Rosary:
Mon - Sat
8:30am (Arabic)| 7pm(English)
Divine Mercy followed by
Rosary Fri 7:30pm
Adoration Hour
Thur 8 pm - 9 pm
24 Hour Adoration
Every first Friday of the month from 9:30am-Saturday 7:30am
Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim: 0406 060 445
Fr Charbel Dib: 0410 759 795
Fr John-Paul Bassil: 0401 545 454
Fr Youssef Matta: 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize: 0435 764 824
Fr Bernard Assi: 0411 811 807
Fr Pierre Khoury: 0411 735 258
Fr Paul Joubeir: 0414 900 016
Don Ron Hassarati: 0403 504 384
Don Robert-Pio Al Bayeh: 0414 447 883
SubDcn Ghassan Nakhoul: 0410 524 335

Parish Office:

**Opening Hours:** Monday to Friday 9am - 4:30pm Saturday 9am - 1pm

Email: info@olol.org.au Website: www.olol.org.au

#### The Servants word

# Testimony of commitment and witnesses of faith

Dear brothers and sisters,

As we continue our faith journey, we arrive at a very important commemoration in our Maronite Church, that of the Three Hundred and Fifty Martyrs. These martyrs were the disciples of Saint Maroun who sacrificed their lives for their faith and especially in defence of the doctrine of the Council of Chalcedon that declared that Jesus was both human and divine. These disciples were 6th Century monks living in several monasteries throughout Northern Syria. They held strong ties to the Catholic faith, particularly to the teaching of the Fourth Ecumenical Council of Chalcedon. Despite the Dogma of the Council, there remained a dissenting group known as "Monophysites", followers of the one nature of Christ, namely the divine nature. Patriarch Severus embraced this Monophysite heresy and persecuted the monks, ordering them to be executed in the year 517AD. Today we commemorate the 1505-year anniversary of their martyrdom.

In the Gospel for their feast, Jesus tells us that "the Wisdom of God said, 'I will send them prophets and apostles, some of whom they will kill and persecute,' so that this generation may be charged with the blood of all the prophets shed since the foundation of the world, from the blood of Abel to the blood of Zechariah, who perished between the altar and the sanctuary." Zechariah, priest, prophet, and father of Saint John the Baptist was stoned to death in the Temple because he accused the people and leaders of Israel of being untrue to God's Law. Jesus sternly rebukes the scribes and Pharisees who should have been the very ones to recognise who he was. These very scribes and Pharisees would not allow the people

to follow Jesus. They did everything to condemn him, block his way, eventually leading to his crucifixion and death. And as Jesus prophesised, even those who followed him would suffer persecution because of his name. This is what happened to the 350 monks of Saint Maroun, and this is what continues to happen today and sadly in the same part of the world that these monks came from.

For us, to truly witness to the faith of the martyrs, we decided that our Feast Week celebrations this year would focus on the theme of: "Mary, mirror of the divine beauty and guardian of our hope." Through this theme, we truly connect the Feast of the Assumption with our faith journey and roots, as well as with our strong connection to one another. As we approach the celebrations leading up to the Feast of the Assumption, I encourage everyone to be involved and truly live this journey both spiritually and socially as one community and one family. The celebrations begin on Friday 5 August with a solemn Mass on the eve of the Feast of Transfiguration, followed by the opening of the two-day heritage souk. In addition, the novena of the Assumption begins. Thus, we embark on a very busy twelve-day program that will lead us up to our Parish Feast. So please do not miss out. Please take a copy of the program from the church entrance. If you can volunteer at any of the events, please contact the parish office. I look forward to sharing the experience of the Feast Week with all of you! We can live and embody the divine beauty of Mary and the hope of the Lord in each one of us.

Father Tony Sarkis



#### **UPCOMING EVENTS**

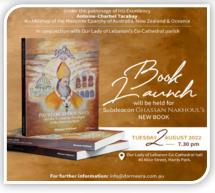














OLOL Women Retreat. Registrations close this Sunday. 49 women are already registered. We hope you can make it. SMS Juliette on 0403 133 502

#### PARISH NOTICE BOARD

#### Sunday 31 July:

9th Sunday of Pentecost – 350 Martyred Monks of St Maroun

8:00am Sodality Mass

9:30am One Year Mass for the late Youssef Moussa Germanos from Deir Bella

11:00am One Year Mass for the late Amine Bou Francis from

**5:00pm** One Year Mass for the late Jean Badaoui Phillip Salhab from Sebhel

#### Monday 1 August:

10:30am Funeral for the late Hassebe Saab widow of the late Phillip Alphonse from Dimane

6:00pm The late Salam Youssef Elbayeh from Kfardlakos widow of the late Mourched Greige Sarkis from Sir Al Denieh (died in Lebanon)

#### **Tuesday 2 August:**

1:00pm Funeral of the late Cecilia Boutros Charara widow of the late Moustafa Issa from Saghbine

#### Wednesday 3 August:

5:30pm One Year Mass for the late Ektimal Kamil Almekhtfi widow of the late Sassine Mahfoud from Ardeh

#### Friday 5 August:

Novena and Opening for the Feast of the Assumption

5:30pm Rosary Prayers and Procession

6:00pm Vigil Mass for the Feast of the Transfiguration and

Opening for the Feast of the Assumption

Saturday 6 August:

Feast of the Transfiguration
5:30pm Rosary Prayers and Procession

**6:00pm** Mass for the Feast of the Transfiguration

#### **Sunday 7 August:**

10th Sunday of Pentecost

Masses 8:00am, 9:30am, 11:00am, 5:00pm and 7:00pm

8:00am Sodality Mass

9:30am Mass for the Renewal of Marriage Vows

**6:30pm** Rosary Prayers and Procession **7:00pm** Youth Mass followed by BBQ Entertainment

#### **PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS**

WEEKLY COLLECTIONS For week ending: 24/7/2022

Plates: \$13,171.95 | Donations: \$2,800 | Candles: \$....... **PARISH LOANS MONTHLY LOAN REPAYMENTS** 

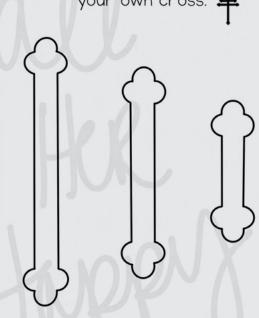
CYPC: \$3,740,247.98 CYPC: \$31,673 POST-COVID INTEREST + PRINCIPAL UNITS: \$1,218,907.97 UNITS: \$10,054 POST-COVID INTEREST + PRINCIPAL



# KIDS CORNER



Color and cut out the pieces of the Maronite cross. Then glue or tape them together to create your own cross. 🚣



#### WHAT HAPPENED IN YOUR PARISH



What's happening in your parish? Well, it only takes a few small steps into our doors (& social media pages) to find out!

#### Last Thursday

the seniors committee came together to celebrate Holy Mass and to enjoy lunch together with some entertainment. It has been so great seeing the seniors beautiful faces every second Thursday. We will meet again at our annual party to celebrate the feast of Our Lady of the Assumption on the 11th of September. We look forward to seeing you all and hope you can all make it. May God keep you safe and bless us all!



Faith on Fire was led by Joe & Juliette Ayoub on the topic of "For better, forever". We had a very good turn out for such an interesting topic.

#### Last Saturday

the OLOL sodality had their retreat at St Maroun's Convent at Dulwich Hill. Fr Youwakim and Fr Paul led us through prayers, reflection and Mass. It was an enjoyable and spiritual day enjoyed by all.



our youth held their regular blood donations at Rose Hill blood centre. If you can please consider joining us next time to donate blood, it truly saves lives! If you have any further questions, please don't hesitate to contact Elana on 0466 283 883

Keep up to date with all spiritual and social initiatives of your parish by checking our social media platforms, keeping your ears peeled to the latest parish announcements and being subscribed to our newsletter.



























## **UPCOMING EVENTS**



YOUR PARISH NEEDS YOU!

VOLUNTEERS FOR FEAST OF THE ASSUMPTION 2022 CELEBRATIONS NEEDED!

Please contact Joanne on 0427 503 008 or Charbel on 0421 187 919 for further details

Or complete the form in the link below:

www.olol.org.au/volunteers

#### **VOLUNTEERS Training Session!**

Ever wanted to know what volunteering at the Parish involves?

Join US for a training session on Tuesday, 2 August 2022 at 7:30pm in the CYPC.

For more information contact Joanne on 0427 503 008

## لوحة إعلانات الرعية

#### الجمعة ٥ آب

بدء تساعية وإحتفالات عيد إنتقال مريم العذراع

مساءً صلاة المسبحة وزياح ٥:٣٠

البعون المرجوم ميلاد جور<mark>ج رومية</mark> من حوش حاله رياق زحلة المرجوم ميلاد جورج رومية

#### السبت [ أب

عيد تجلي الرب

**۵:۳۰** مساءً صلاة المسب<mark>حة</mark> وز<mark>ياح</mark>

••:**٦** قداس عيد تجلي الرب

#### الأحد ٧ أب

الأحد العاشر من زمن العنصرة

القداسات ٨٠٠٠، ٩٠٣٠ و١٠٠١ صباحاً و ٥٠٠٠ و ٧٠٠٠ مساءً

**٨:٠٠** قداس على نية <mark>أبناء الأخويّة أحياء ومرضى و</mark>أموات

**٩٠٣٠** قداس إختفا<mark>لي لتجد</mark>يد مفاعيل سر <mark>الزواج</mark> ويليه إحتفال في هول الكاتديائية

٦:٣٠ مُسَاءً صلاة المسبحة وزياح

... قداس الشبيبة و يليه باربكيو الشبيبة، منوعات موسيقية ، كنافة Boys

#### الأحد ٣١ تموز

الأحد التاسع من زمن العنصرة وعيد الشهداء ٣٥٠ تلاميذ مار مارون

۵۰۰۸ قداس على نية أبناء الأخويّة أحياء ومرضى وأموات

۹:۳۰ السنة للمرحوم يوسف موسى جرمانوس من دير بلا

···II السنة للمرحوم أمين بو فرنسيس من أردة

••• السنة للمرحوم جان بدوي فيليب سلهب من سبعل

#### الاثنين ا آب

• الله عنه المرحومة حسيبة صعب أرملة المرحوم فيليب ألفونس من الديمان

••• المرحومة سلام يوسف البايع من كفردلاقوس أرملة المرحوم مرشد جريج سركيس من سير الضنية (متوفاة فى لبنان)

#### الثلاثاء ٢ آب

••اب.ظ دفن المرحومة سيسيليا بطرس شرارة أرملة المرحوم مصطفى عيسى من صغبين

#### الأربعاء ٣ آب

•٣٠، السنة للمرحومة إكتمال كميل المختفي أرملة المرحوم ساسين محفوض من أرده

### ومن تراه يستطيع أن يرينا وجه الابن أكثر من الأمّ؟

يُسعدُ التكلُّم عن مريم العذراء العديدَ من الناس ويُزعجُ بعضًا آخر. لكنَّ مريم لا تترك حساسيّة البعض وتقوى الآخرين من دون أيّة مبالاة لأنّ مريم والدة الله تحتلّ مكانةً فريدة من نوعها في فهم الإيمان والصلاة في الكنيسة. ويمكن اعتبار دعوة البابا بندكتس السادس عشر لشهر مايو مناسبةً لنا لنسمح لمريم أن تقودَنا نحو ابنها. من هي إذًا فتاة الناصرة تلك التي لم تتحدّث الأناجيل كثيرًا عنها ؟ صحيحُ أنّ مريم هي امرأة كباقي النساء وفي الوقت عينه هي والدة يسوع المسيح، الإله ابن الله ومخلَّص العالم. وتقول القدّيسة تريزيا الطفل يسوع : "لا يجب أن نتحدّث بأشياء لا نفهمها وبعيدة عن الواقع. وكي تلفتني عظةٌ تدورُ حول مريم العذراء فعليها أن ترينى حياة العذراء الحقيقيّة لا حياتها المفترضة؛ وأنا متأكّدة أنّ حياتها الحقيقيّة بسيطة جدًّا. فغالبًا ما تظهَرُ لنا حياة مريم العذراء بعيدةَ المنال ولكن من المفترض أن تكون حياتها مثالاً قريبًا منّا كي نحذو حذوها". نعلمُ أنّ مريم العذراء هي سلطانة السماء والأرض لكنّها أمٌّ قبل كلّ شيء. وقد أعادَ المجمع الفاتيكاني الثاني مكانة مريم العذراء في الكنيسة فهي التي تقودنا نحو يسوع. ومن تراه يستطيع أن يرينا وجه الابن أكثر من الأمِّ؟ فلطالما رافقت مريم جميع المرسلين الذين أعلنوا بشارة ابنها السارّة. ويبقى لكلِّ منَّا أن يكتشفَ كيفَ يمكن لمريم العذراء أن ترافقه وتقوده نحو المسيح.

www.zenit.org



## عيد تجلّي الرب – ٦آب

"هذَا هُوَ أَبْنِي الحَبِيبِ، فلَهُ أَسْمَعُوا!"

لقد اصطحب ربَّنا يسوع المسيح معه بطرس، يعقوب ويوحنا إلى الجبل ليُظهر لهم مجدَه وألوهيتَه فيعرفوا أنَّه فادى إسرائيل، كما كان قد

جاء في الأنبياء. كما أراد أن يستبق شكّهم لما سيشهدون من آلامه الطوعيّة التي سيعانيها في طبيعته البشريّة. لقد عرفوه كإنسان ولكنّهم يجهلونه كإله؛ عرفوه على أنَّه ابن مريم؛ إنسانًا يعيشُ معهم في العالم، غير ـ انَّه أراد أن يعرفوه، على قمَّة ذاك الجبل، على أنَّه ابن الله، لا بل الله نفسه. لقد كانوا قد رأوه يأكل ويشرب، يعمل ويستريح، يسترخي وينام، يخاف حتّى يتصبّب عرقًا؛ هذه كلّها لا تتآلف أبدًا مع طبيعته الإلهيّة ولا تناسب إلاّ طبيعته البشريّة. لذا، قادهم إلى الجبل حتّى يناديه الآب بابنى فيريهم أنّه ابنه الحقّ وعلى أنّه الله. لقد صحبهم إلى الجبل وأظهر مُلكَه قبل أن يُريهم آلامه، وقوَّتَه قبل موته، ومجدَه قبل الإهانة، وكرامتُه قبل الخزى. هكذا، عندما يُقبضُ عليه ويُصلب سيعرف تلاميذُه أنَّه لم يُقبض عليه ولم يُصلب لضعفه، إنّما طوعًا وبكامل إرادته، لخلاص العالم. إنجيل اليوم يدعونا إلى اِعادة الإعتبار إلى يسوع الكلمة وإلى كلمة يسوع " هذَا هُوَ ٱبْنِي الحَبِيب، فلَهُ أَسْمَعُوا!" بالطبع، لن يغادر الله الآب حياتنا، ولكنَّه يأمرنا بالإصغاء إلى كلمة إبنه لأنّ يسوع هو الكلمة التي أعطت الحياة، وبالتالي مَن "يُصغي" إلى يسوع ـ و"يعمل" وفق كلامه سينال الحياة والسّلام. ولكن، كيف لنا أن نصغى إلى كلمته فيما "نادرًا" ما نقرأ كلامه في الكتاب المقدِّس و "غالبًا" ما "نطنَّش" عن كلمته إلينا من خلال تعاليم الكنيسة؟



#### **UPCOMING EVENTS**



#### Maronites on Mission Philippines Missionary Trip - January 2023

Maronites on Mission Australia is calling for volunteers for their next missionary trip to the Philippines which will take place from the 8th to the 22nd of January 2023. If you are interested in joining please send an email to international@maronitesonmission.com or contact George on 0450 383 522.

يوجه فريق Maronites on Mission في اوستراليا نداءً ودعوة إلى جميع الراغبين بالإنضمام إلى رحلتهم القادمة إلى الفيلبين من ۸ الى ۲۲ كانون الثاني ۲۰۲۳. لمزيدٍ من المعلومات وللتسجيل، يرجى إرسال email على البريد الالكتروني :international@maronitesonmission.com أو الاتصال بجورج على الرقم 522 0450



مريم, مرأة الجمال الإلهي و حارسة رجائنا

عدد ۳۹ | الأحد ۳۱ تموز ۲۰۲۲ | شهداء رهبان مار مارون الـ۳۰۰ و الأحد التاسع من عيد العنصرة " قَالَتْ حِدُمَةُ اللهِ: إِنِّي أُرْسِلُ إِلَيْهِمُ أَنْبِيَاءَ وَرُسُلِّ " لو ٤٩،١١عـ ع

# كلمة الخادم شهادة التزام وشهود إيمان

إخوتى وأخواتى الأحبّاء،

مع مواصلة مسيرتنا الإيمانية، نصل إلى ذكرى وعيد في غاية الأهمية في كنيستنا المارونية، ذكرى الشهداء الثلاثمئة وخمسين. هؤلاء الشهداء كنيستنا المارونية، ذكرى الشهداء الثلاثمئة وخمسين. هؤلاء الشهداء كانوا تلاميذ القديس مارون وقد ضحّوا بحياتهم في سبيل إيمانهم خصوصاً في الدفاع عن عقيدة مجمع خلقيدونيا الذي أعلن أن يسوع إنسان وإله معاً. كان هؤلاء التلاميذ رهباناً في القرن السادس يعيشون في أديار عدة على امتداد شمال سوريا. كانت لهم روابط قوية مع الإيمان على الكاثوليكي، وبالأخص مع تعليم المجمع المسكوني الرابع في خلقيدونيا. على رغم عقيدة المجمع، بقيت هناك مجموعة مخالفة تُعرف بالـ "مونوفيزية"، أي أتباع الطبيعة الإلهية. اعتنق أي أتباع الطبيعة الإلهية. اعتنق البطريرك ساويرس بدعة المونوفيزية واضطهد الرهبان، أمراً بإعدامهم في العام ١٥٧ بعد الميلاد. واليوم نُحْيي الذكرى الـ ١٥٠٥ سنوات لاستشهادهم.

في إنجيل عيدهم، يخبرنا الرب يسوع بأن "حكمة الله قالت: 'سأرسل إليهم الأنبياء والرسل، وسيقتلون منهم ويضطهدون'، حتى يُطالَب هذا الجيل بدم جميع الأنبياء الذي سُفك منذ إنشاء العالم، من دم هابيل إلى دم زكريا بدم جميع الأنبياء الذي المذبح والهيكل". زكريا الكاهن، النبي ووالد القديس يوحنا المعمدان رُجم حتى الموت في الهيكل لأنه اتهم شعب اسرائيل وقادتهم بأنهم لم يكونوا أمناء على شريعة الله. يوبّخ يسوع بشدة الكتبة والفريسيين الذين كان يجب عليهم أن يكونوا أول من يعرف من هو. هؤلاء الكتبة والفريسيون بالذات لم يسمحوا للناس باتباع يسوع. بذلوا كل ما في وسعهم للحكم عليه وإعاقة طريقه وصولاً إلى صلبه وموته. وكما تنبأ يسوع، حتى أولئك الذين تبعوه سوف يعانون الاضطهاد من أجل اسمه. هذا ما حصل لرهبان القديس مارون الـ ٣٠٠، وهذا ما يستمر في الحصول اليوم، ومع الأسف في المنطقة ذاتها من العالم التي جاء منها أولئك المسان.

ولكي نكون شهوداً حقاً لإيمان الشهداء، قررنا أن نركز في احتفالاتنا خلال أسبوع العيد لهذه السنة على العنوان: "مريم مرأة الجمال الإلهي وحارسة رجائنا". من خلال هذا العنوان، نربط فعلاً عيد الانتقال بمسيرة إيماننا وجذورنا وتعلّقنا المتين ببعضنا البعض. ومع اقترابنا من الاحتفالات التي تسبق عيد الانتقال، أشجّع الجميع على المشاركة في هذه المسيرة وعيشها روحياً واجتماعياً كجماعة وعائلة واحدة. تبدأ الاحتفالات يوم آب بقداس احتفالي وليلية عيد التجلي، يليه افتتاح سوق التراث الجمعة



شهداء رهبان مار مارون الــ00 و الأحد التاسع من عيد العنصرة لو 81،19-20 | 10/11-17

الذي يستمر يومين. كذلك، تبدأ تساعية عيد الإنتقال. وبذلك نبدأ برنامجاً حافلاً على مدى اثني عشر يوماً توصلنا إلى عيد رعيتنا. لذا الرجاء عدم تفويت الفرصة. يرجى أخذ برنامج الإحتفالات من مدخل الكنيسة. إذا كنتم تستطيعون التطوع في أي نشاط، فالرجاء الاتصال بمكتب الرعية. أتطلع بشوق لمشاركة خبرة أسبوع العيد معكم جميعاً! بذلك نعيش ونجسّد جمال مريم الإلهي ورجاء الرب في كل شخص منا.

## الخوري طوني سركيس





نشكرك، لأنّه ما إن نجتمع حولك، نسأل عنك، ونبتهل إليك، تظهر في وسَطنا، تحت شكلّي الخبز والخمر، وتأبى أن تتركنا وحدنا، بل تتوق كي." نتناولك بأفواهنا، ونستقبلك بقلوبنا، فتدخل صلبَ حياتنا، وتحوّلها لتُضحي حياتك،نشكرك، لأنّك تسعى دومًا لِبَثِّ السلام في قلوبنا، لك الشكر أيّها الآب والابن والروح القدس، من الآن وإلى الأبد، **آمين** 

#### **IN OUR PRAYERS**



Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Youssef Boutros, Milia Bou Raidan, Soubhi & Saydeh Bazouni & family (C) (D) (E) Tanos Elias Elkazzi and all his faithful departed, Matthew Essey, Tannous & Chemoune Elhesen, Youssef & Hanneh Elhesen & family (F) (G) Helen George, Majid George (H) Maurice & Martha Jamil Haddad, Paul & Madeline Haddad & son Joseph & daughter Colleen George (I) Tansa & Souraya Ishak & family (J) Youssef & Ghanajeh Joseph (K) Genevieve Khoury & all departed of Elzahoul & Khoury Families, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Youssef Maroon & his wife Ghsoun, Anthony Mamah Salim Moses, Yvonne Kathleen Salim Moses and all the departed of the Moses Family, Therese Melhem, Betty Merhi, Bachara Botrous Moussa, Robert Bachara Moussa, Boutros & Mountaha Moussa, Fayez & Hind Melhem & Family (N) Mkhael Halim Nakhle (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Raymond & Atour and their son Je Romanos (S) Boutros & Therese Sassine and their son Kenny Sassine, Youssef Mikhael Shaheen, Nabih Saad & his sons Kevin & Emille, Salim & Saad Families (T) Kemil & his wife Ghorra Tanna & their son Jamil Tanna (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) Elias Zahra